BONERIANO®

Fama ta simplemente e kuestion di muri na e momentu propisio.

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 22 yüli 2023 | Preis: $1.25

TENSHON DEN GOBIÈRNU?

E flornan t'ei atrobe riba Seru Grandi



E flornan di kibrahacha tabat'ei atrobe e siman aki riba Seru Grandi. Ningun kaminda na Boneiru por topa ku un konsentrashon asina grandi di palu di kibrahacha ku riba e seru aki, situá pariba di Antriol. Kibrahacha su nòmber sientífiko ta Tabebuia chrysantha. (drone-shot Mary St. Jago)

"Dikon ta kobra pa kurso di embaraso"

PAG: 6

Plasa Machi Mimi ta bai aktivá?

KRALENDIJK -- Ta konosí ku barku for di Venezuela a kuminsá bini Boneiru bèk entrante e siman akí, transportando produkto, manera fruta i berdura, for di Venezuela pa Boneiru. Ta importante sí un siudadano komersiante hasi e petishon nesesario pa por bende fruta i kisas algu mas sierto momentu bou di Plasa Machi Mimi.

Esaki sigur ta un bunita tradishon, loke e Plasa ta konstruí pe. Den pasado esnan ku ta nabegá ku barku ku fruta, nan mes tabata manehá pa bende kos bou di e plasa. Tempu a pasa i hende ta kambia regla i awor e venezolano no por hasi uzo di e plasa.

No ta tur ora hende ta di akuerdo, pero nan ta nesesario. Djis un ehèmpel, ántes un hende por a subi avion ku diferente maleta, tur tipo di artefakto, djis algun kontròl i subi avion i biaha pa nan destinashon.

For di despues di e tragedia 9-11, nos tur sa e diferente kontròlnan ku mester sosodé, promé ku biaha. Sí ta Merka bo ta bai, warda bo kurpa. Esei ta e realidat i e ta nesesario un kontròl riguroso, vokal i tambe listramentu.

Pues ta interesante kualke negoshante, spesialmente un Boneriano, pa buska informashon kiko ta e posibilidatnan pa por hasi posibel pa bende spesialmente fruta, berdura i kisas piská tambe na e plasa.







Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 21 te Djasabra 22 Yüli 2023
Parsialmente nublá i predominantemente seku

Ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: 1.5 - 2,0 m. (4-7 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Salmo 23:1

Konforme boluntat di Dios nos ta partisipá ku a bai sosegá den brasa di Señor

Ramiro Altagracio Thielman

mihó konosi komo Buchi òf Miro
*21-01-1955 †*19-07-2023*

Na nòmber di
su mama:
Laura Thielman-Eisden
su tata:
† *Alejandro Thielman*
su kasá:
Mirca Thielman-Seraus
su yunan:
Miriela Thielman
Lisandra Thielman
su nietunan:
Raetty i Raenny Birginia
su rumannan:
Gilbert i Marva Pablo
Olivia Thielman
Reinera 'Reina' i Sherwin Winklaar
Lourdes Thielman i Netto Richardson
Cornelis 'Payo' i Marcia Thielman
Clarisia 'Corry' i Eligio 'Liko' Andrea
Gabriela 'Fientje' i Norman Lourens
Marcia Thielman
Edward 'Eddie' i Nydia Thielman
Laurine i Richenel Rosaria
Tamara i Riley Molina
Pamela i Dario Richardson
Suánan: Siegfried Seraus i famia
Edmond i Carmen Saraus i famia
Kuñánan: Sieglien Seraus i famia,
Meredith i Miguel Richardson,
Jessica i Ogenio Hodge i famia,
Joice Seraus,
Diana Seraus
Tur su tantanan i tio, su subrinu(a)- i prima(u)nan na Boneiru, Aruba, Kòrsou i Hulanda
Famia: Thielman, Seraus, Hodge, Themen, Leito, Staplethon, Joseph, Pablo, Winklaar, Richardson, Stamper, Andrea, Lourens, Sergo, Rosaria, Molina, Cicilia, Kraal, Manuela, Thodé, Zieck, Abdul, Anthony, Evertsz, Martijn, Doran, Allee, Eisden, Martis, Reina i Thomas.
Tur su bisiña-, amigu- i koleganan di Brandweer.
Si den nos tristesa nos por a lubidá un nòmber, nos diskulpa.

Un danki speshal na su bon bisiña i ayudante Roosje Beaumont-Cicilia i famia, dr. van der Post, dr. Smit, Oncologie afd. Fundashon Mariadal, Thuiszorg.

Akto di entiero ta tuma lugá djadumingu 23 yüli na Consuelo Memorial. Ta risibi bishita di kondolensia di 10'or pa 12'or merdia sigi pa un respons despues ta hiba nos kerido Miro na su último lugá di sosiegu den santana katóliko na Playa.

TENSHON DEN GOBIÈRNU?

KRALENDIJK-BONERIANO ta disponé di informashon ku tin tenshon den gobièrnu. Di fuentenan digno di krédito nos a komprondé ku tin basta malkontentu interno pero ta trata di tur manera pa esaki no lèk den prensa. Konsekuentemente BONERIANAO yama den seno di koalishon ku rotundamente ta ninga e rumornan. "Gobernashon di Boneiru ta stabil. Ademas a bin den publisidat ku ta den seno di oposishon tin tenshon. Koalishon ta stabil trahando pa futuro di nos isla", un fuente ligá na koalishon a enfatisá.

No por deskartá ku tin rumornan persistente tokante basta malkontentu pa e echo ku MPB riba kasi tur tereno ta kue komando miéntras UPB supuestamente ta esun ku mester liderá e koalishon, mirando ku nan tabatin mas asiento.

BONERIANO a aserká Ramonsito Booi pero e no ta desmentí ni konfirmá e informashon aki. "Mi no por bisa nada, mi no tin niun kontakto mas ku UPB. Pero no ta straña mi si tin tenshon pasombra nada a kambia. Tur kos a keda meskos ku promé ku elekshon", Booi a splika.

Segun nos fuente e situashon último den kua diputado Hennyson Thielman a trese dilanti un ' indemniteitsbesluit " a sòru pa intrankilidat interno. Ta kuestioná e echo ku esaki no tabatin niun konsekuensia pa Thielman. "Normalmente ta Raad ta trese algu asin'aki pa skapa su diputado. Awor komo Kolegio Ehekutivo bo ta atmití un eror pero no tin konsekuensia?", nos fuente ta kuestioná.

Nos fuente, ku tin kontakto hopi estrecho ku koalishon i oposishon ta atvertí komunidat i ta haña e situashon sumamente serio i preokupante, mirando ku e ta peligrá nos gobernashon. Ta asta menshoná ku diputado Jolinda Craane no ta haña e sosten i espasio nesesario pa ehekutá su tarea manera e ta pensa ta mihó.

BONERIANO lo sigui vigilá e situashon aki.

Evitá morto diripiente den anochi!

Pa tur esnan ku ta lanta den anochi sea pa wak si tur kos ta bon den kas òf pa bai baño. Mester tene kuenta ku e bentaha di '3 minüt i mei pa e kurpa' asina ku bo spièrta.

Hopi biaha ta sosodé lo siguiente:
Un persona ku semper ta parse bon di salú, por fayesé durante di anochi. Hopi biaha nos ta tende relato di hendenan ku ta bisa: "Ta ayera mi tabata papia kuné, ta kon e por a muri diripiente?"
E echo ta ku ora bo lanta anochi pa bai baño, hopi biaha esei ta tuma lugá den purá. Nos ta para diripiente i e selebro no ta haña sirkulashon di sanger.
Pakiko e '3 minüt i mei' ta asina importante?
Meimei di anochi,ora ku e deseo di bai baño lanta bo for di soño, bo 'ecg-patroon' ta kambia. Dor di lanta diripiente bo selebro ta pèrdè sanger i esei por kousa atake di kurason pa falta di sanger.
Ta konsehabel pa apliká e '3 minüt i mei', ku ta:
1. Ora bo spièrta keda 1 minüt i mei riba kama.
2. E siguiente mei minüt lanta sinta.
3. Baha bo pianan for di kama i keda sinta mei minüt mas na rant di e kama.
4. Despues di 3 minüt i mei bo selebro no tin falta di sanger mas i bo kurason no ta debilitá, ku ta minimilisá e rísiko ku bo por kai i òf haña un morto diripiente.
Kòrda bon hasta ora bo sende e motor di un outo, bo no ta sali kore mesora. Bo ta dun'é tempu.

News Café na Terramar Museum

Importansia di nos herensia

KRALENDIJK -- Djabièrnè 28 di yüli Terramar Museum ta inisiá un proyekto en konekshon ku e aña konmemorativo di sklabitut. Kaminda tin diferente aktividat relatá na e aña konmemorativo di sklabitut.

E promé aktividat ta un News Café ku e tópiko 'E importansia di nos herensia'. Meta di e proyekto ta pa krea un plataforma di ekspreshon, enseñansa i komunikashon, pa opténé e material nesesario pa komunidat i su lidernan.

Ta bai tin diferente pelíkula ku ta enfoká riba e tópiko di kolonialismo i sklabitut, oportunidat pa e komunidat ekspresá nan mes artístikamente i momentunan di debate pa enfoká riba e tópiko prinsipal riba un nivel lokal.

Durante e anochi akí, huntu ku invitadonan, ta inisiá e kombersashon ku e ponensia 'Kolonialismo i su efekto riba nos herensia', pa opténé rekonosementu i pa tur envolví desaroyá múltiple perspektiva riba e historia di sklabitut.

Kreando espasio pa diálogo, Terramar Museum tin komo ophetivo pa bira un agente di kambio sosial i desaroyo ku ta konektá nos na nos komunidat i fortalesé nos propio identidat.

E evento ta tuma lugá na Terramar Museum di mitar di shete pa 8'or di anochi. Dor di espasio limitá, ta rekomendabel pa hasi reservashon. Por hasi esaki tumando kontakto na terramarmuseum@gmail.com òf +599-701-4700.

IMPORTANSIA DI NOS HERENSIA

NEWS CAFÉ

Djòin i kòmbersa huntu ku nos e efekto di kolonialismo i kon e ta bin bèk den nos herensia.

Moderador, Dr. Stacey Mac Donald



Jennifer Pocornie-Martis
Presidente,
Grupo di Trabou 1 yüli



Liliane de Geus, M.A,MSc.
Lider,
Grupo di Trabou, UNESCO Bonaire

Fecha : 28 yüli 2023
Ora: 18:30 - 20:00
Lugá: Kaya Isla Riba 3 | Terramar Museum
Idioma : PAP / NLD

Lugá ta limitá, reservashon ta rekomendá : terramarmuseum@gmail.com / +599 701 4700

a community building project by





Intangible Cultural Heritage Bonaire



TERRAMAR INSTITUTE

Kòntròl di tráfiko planiá

Polis a kontrolá 60 vehíkulo

KRALENDIJK -- Riba djaweps 20 di yüli a tene un kòntròl di tráfiko planiá riba Kaya Internashonal. Durante e kòntròl aki a kontrolá si shofùrnan tabata den poseshon di un reibeweis bálido i papelnan di seguro bálido. Tambe a kontrolá riba transportashon di hende den baki di pikòp i hèrmèntnan ku ta kore riba su mes (zelfrijdend werktuig) sin plachi di number.

A para i kontrolá un total di 60 vehíkulo. 10 shofùr a haña un prosèsferbal. E prosèsferbalnan tabata pa manehá sin reibeweis bálido i sin seguro. Ademas un shofùr a haña un atvertensia pa transportá persona den baki di pikòp.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná akiriba, na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

Bo no ta kumpli ku reglanan? Bo por haña un but.

E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.



Skuter a dal den muraya

KRALENDIJK -- Riba djárason 19 di yüli, un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Kaya Grandi. Shofùr di e skuter probablemente ke a lora i na mes momentu a duna muchu gas i a bai dal den un muraya.

Ambulans a transportá e dama pa hòspital pa tratamentu médiko.

Bringamentu ta terminá den hinkamentu

KRALENDIJK – Djaweps atardi Sentral di Polis a keda notifiká di un kaso di bringamentu ku a tuma lugá den e bario di Amboina, na e plenchi dilanti un snèk Chines.

Na yegada di patruya na e sitio, a bin topa ku un hòmber víktima ku tabatin un hinka, pero no di gravedat. Personal di ambulans a presentá na e sitio, kaminda a duna e víktima e promé asistensia pa despues transport'é pa hospital pa tratamentu médiko avansá, miéntras e kaso ta den investigashon.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



Skarsedat Pedigree

KRALENDIJK- Ya pa algun tempu doñonan di kachó no por kumpra kuminda di kachó marka Pedigree pa nan bestia. Pues kachó komo mihó amigu di hòmber mester konformá su mes ku kuminda di un otro marka. E skarsedat di kuminda di kachó marka Pedigree ta notabel, praktikamente no por haña esaki den niun supermerkado òf toko.

"Nos ke trese Pedigree pero ta e fábrika na Merka no tin produkshon. Nos ta keda pidi pero nan ta bisa no tin", komersiante Xuwen Chen a splika. Segun Chen kuminda di kachó marka Pedigree ta hopi gustá aki na Boneiru pero awor por nota ku tin mas interes den e marka Dog Chow.



Duck Donuts ta bin establesé Boneiru

KRALENDIJK -- E frankisia popular di donuts Merikano, Duck Donuts, ta bin Boneiru tambe e aña aki. Esaki di akuerdo ku un publikashon di e portal, Noticiacla di Aruba. E kompania a anunsiá e siman akí ku e frankisia Merikano a firma pa un establesimentu pa Aruba, Boneiru i Kòrsou, pa e aña akí. Ki tempu eksaktamente esaki lo ta, no ta konosí.



E ta parti di un akuerdo di 11 akuerdo di frankisia ku ta inkluí 20 tienda i un treiler. E ta ekspandé internashonalmente asina, banda di 4 tienda na Nort Irlanda, ku tienda na Aruba, Boneiru, Kòrsou i St. Maarten. Awor aki e úniko lokalidad internashonal ta na Canada, Saudi Arabia i Egipto.

E ta bira kompetensia direkto e ora di e frankisia internashonal Dunkin' Donuts, ku por sierto ainda no tin na Kòrsou, pues e ta bira e promé frankisia di donut ku Kòrsou ta konosé.

E nòmber di e negoshi ta pasobra el a originá for di e siudat Duck, den e estado Merikano North Carolina. Ei nan e fundador, Russ DiGilio i su famia, tabata gosa di nan vakashon semper. Pero no por a haña donuts ningun kaminda ei nan.

E ora na 2007, nan a disidí di kuminsá nan propio negoshi yama apropiadamente Duck Donuts. Awe tin mas di 100 lokalidat di Duck Donuts na Merka i vários internashonal i pronto na Boneiru tambe.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 22 yüli 2023

12.00 Herensia Korsou:	Raymond Phillip Römer
13.00 Aki Boneiru:	160 aña Abolishon di Sklabitut na Boneiru
15.00 BAPA:	Sherman Kook
16.00 Herensia:	Sinfiriano Oleana
17.00 Aki Boneiru:	Roelton Thodé
18.00 Herensia Korsou:	Philip Antonio Rademaker
19.00 BAPA:	Rekonosementu Richenel (Rishi) Anthony
20.00 Aktualidat:	Hennyson Thielman
21.00 Aki Boneiru:	Orlando (Lando) Tjin Asjoe
22.00 Herensia:	Philomena Beaumont-Janga
23.00 BAPA:	Orlando Fransisca

Djadumingu 23 yüli 2023

12.00 Programa:	Apel di Oro Episodio 8
13.00 Dokumental:	Caminda Tin Bida Tin Awa
14.00 Herensia:	Minguelina Arcangel (Linchi) Martinus
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Korsou:	Raymond Phillip Römer
17.00 Aki Boneiru:	160 aña Abolishon di Sklabitut na Boneiru
19.00 BAPA:	Sherman Kook
20.00 Herensia:	Sinfiriano Oleana
21.00 Aki Boneiru:	Roelton Thodé
22.00 Herensia Korsou:	Philip Antonio Rademaker
23.00 BAPA:	Rekonosementu Richenel (Rishi) Anthony

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



BIDA BALANSÁ

"I e tabatin un ruman muhé ku yama Maria, kende sintá na e pia di Señor tabata skucha Su Palabra." Lukas 10:39 (BS)

Awendia depreshon, ansiedat i problema di salú mental a krese mas ku nunka, afektando personanan di tur edat. Ansiedat, depreshon i emoshonnan ínstabil por ser okashoná dor di: enfermedat, abuso verbal, físiko o seksual, ekseso o skarsedat di trabou, preshon di grupo, estudio, traishon, situashon familiar o finansiero, ets.
Ken no a yega di sinti anshá, preokupá o ínstabilidat emoshonal i mental? Tempu no ta alkansá i kosnan di hasi ta oumentá.
E klave ta: "Ken bo ta skohe pa pasa tempu kunE?"
Lukas 10 ta konta di 2 ruman muhé, Maria i Marta, ku a haña bishita di Hesus. Tabatin un gran diferensia den nan estilo di bida. Un, a ekperensiá strès di trabou i e otro a eksperensiá pas meimei di kosnan di hasi. Maria a skohe pa sinta na pia di Hesus i skucha Hesus."Ma Marta tabata mashá okupá ku tantu kos di hasi." vs 40
Asina nos tambe ta; masha okupá ku tantu kos di hasi, sin por pone atenshon na nos hamber spiritual. Maria ta siña nos un lès di un bida balansá. Meimei di tur kos, el a skohe pa konektá ku Hesus. El a sinta un ratu na e pia di Hesus pa skuch'E. Maria a rekonosé ku su bida spiritual tin hamber i set di e kosnan di Dios. I ken mas mihó ku Hesus, e gran Maestro, pa yena esei.
Den tur nos preshon di dia, tuma un tempu ketu pa konektá ku Hesus den orashon i lesa Su Palabra. E momento speshal ku Dios ei lo duna bo
forsa i ánimo.

Hesus so por yena nos hamber i set spiritual! Bo a papia kunÉ awe kaba?

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

BONERIANO

Ta kuestioná:

"Dikon ta kobra pa kurso di embaraso"

KRALENDIJK- Sentro Akseso Boneiru (Akseso) a anunsio ku 1 di ougùstùs próksimo nan lo organisá kurso di embaraso. Un inisiativa sumamente importante i lógikamente algu pa elogiá.

E echo ku ta kobra pa esaki a pone ku vários siudadano ta kuestioná e inisiativa ku semper tabata grátis. "Ta difísil pa komprondé ku un instansia ku ta risibí supsidio kuantioso di gobièrnu ta kobra pa un kurso asin'aki. Pues un mama ku no tin sufisiente entrada no por partisipá? Ta asina ta kòrda riba nos hendenan di ménos rekurso?", ta kuestioná.

BONERIANO a aserká Akseso ku e pregunta aki. "Nos ta organisá e kurso di embaraso aki konhuntamente ku un tim di profeshonal. E kurso ta kosta 55 dòler òf 30 dòler si ke hasi uso di e práktika so", bosero di Akseso a konfirmá.

Segun e bosero, Akseso ta tene kuenta den kaso ku no por paga e kontribushon. "Naturalmente Akseso ta tene kuenta ku mamanan ku no ta den disposishon di por paga e kontribushon aki. Pa esaki semper por tuma kontakto ku Akseso pa nos sostené e mayor den esaki." El a enfatisá ku esaki ta parti di nan vishon.

"Akseso ta para firme pa ta un sosten pa grandi i chikí, den kurso di embaraso tambe esaki ta e kaso", segun e bosero.

Konfiskashon kantidat mas grandi di droga mundialmente

KRALENDIJK/ITALIA – E kantidat di mas grandi nunka bisto na Italia, a keda konfiská, Guardia di Finanza, e servisio di dekekshon finansiero, ta informá. Ta trata di mas di 5,3 tòn di kokaina, ku un balor di kaya di shen miónes. Segun e italianonan, e ta tambe e konfiskashon di droga di mas grandi nunka ántes na mundu.

A hasi sinku detenshon di un Italiano, dos Tunis, un Franses i un Albanes, riba un barku di piskadó ku kua tabata transportá e droga. A tuma e barku tambe den beslag.

Servisionan di detekshon pa algun dia kaba tabatin e barku na bista ku tabata moviendo na rant di awanan teritorial Italiano. Djárason mainta tempran a konstatá moveshonnan sospechoso serka di e barku. Tabatin kantidat grandi di pakete riba dèk i tabata pasa nan pa un boto di piskadó.

Momentu ku e boto piskadó a bandoná awanan teritorial Italiano, servisionan di detekshon a para e boto i a haña kantidat grandi di droga na bordo. A eskoltá e boto i hib'é e haf di Porto Empedocle na Sevilla.

Tambe a kuminsá un persiguishon di e barku ku tabata tratando pa bai direkshon di Turkia. A guia e barku akí tambe pa e haf di Palermo. Na bordo tabatin un tripulashon di 15 persona, bou di kua hendenan di nashonalidat di Ukrania, Turko i Albanes.





Nilo trankilo

Limonada Joep

Hòmbu, e siman aki mi a mira un bòter 7up den e edifisio di Fuhikubo i mi mente a bai hopi aña atras i ta korda un kos prèt ku mi a pasa aden komo mucha chikí. Komo mucha, kisas di 7-10 aña, mi tabata gusta yuda mi tata Alberto (Shon Bubu) Emerenciana (qepd) kue karga for di riba waf i hiba pa komersiantenan.

Un di e biahanan ei, despues ku nos a kaba baha un kargashon di kaha di Amstel pa JC Herrera, ku tabata keda djis patras di e bar ei, mi tata a duna mi sèn, segun mi 35 sèn, i bisa mi bai kumpra un limonada pa freska e garganta kuné den e tempu ei Benny's Bar. Benny's bar tabata keda kaminda awóraki ta e chino ku nèt pariba di Belastingskantor òf enfrente di Jana's Sport.

Mi a tuma e sèn di mi tata i a drenta Benny's Bar i mi tata a keda warda pafó den su Ford F150 pikòp. Ku mi kabes ku ta sali apénas riba rant di e tonbank di e bar mi a yama bontardi i a pidi Benny un limonada Joep, esun den bòter koló bèrdè.

Shon Benny, ku no a tende mi promé biaha, a bolbe puntra ku kiko e lo por yuda mi?

Mi a ripití ku mi kier un limonada Joep.

Benny, ku no por a bini kla ku kiko e limonada Joep (=7up) ta, a kuminsá saka vários limonada den bòter koló bèrdè pa mustra mi. Te ora el a saka e 7up, mi Joep ku mi tabata kier a bebe.

Mi di ku Benny: "Si si, esei mes."

Benny di ku mi: "Mi yu esaki ta un Seven-up (7up)."

Mi di kuné: "No, esei ta un Joep."

Komo mucha kiko mi sa di ingles. Òf sa ku shete ta seven etc. Mi a para ariba ku e limonada ta un Joep i ku t'e mi ke. Nada di Seven-up= 7up.

Benny di kumi: "Mi yu, si ta Joep mi yu kier, mi ta duna bo un Joep, pero ta Seven up (=7up) e limonada ta."

Loke ku a pasa ta ku komo mucha (ku no ta sa ni un palabra di ingles e tempu ei), mi a mira e '7' pa un 'J' i e 'up' mi a lesa pa 'oep', segun ortografia di Papiamentu di e tempu ei. Asina e 7up a bira Joep.

Awor, despues di dia, mi ta kue punto riba otro hende ku mi Joep. Mi a yega den un ambiente kaminda ku hopi hende tabata bebe tur sorto di whisky mix, ku sprite, coke, cranberry, soda etc.

Mi di ku nan ku e mix di whisky aki si boso no sa kiko e ta i kisas no a yega di bebe nunka. Mi a puntra nan: "Kiko ta un "whisky-joep". Nan niun despues di tantu pensa no por a saka afó ta kiko.

Mi di e kos ei ta fásil; ta whisky-7up, whisky seven-up no. Awèl tur hende bou di harimentu awó.

Esei ta e kos ku mi pasa ku e bòter di 7up, mi Joep. Proost!!



Un futuro ku kuminda lokal pa Hulanda Karibense

KRALENDIJK (VELP) -- Stobá i piská salu ku funchi ta kumindanan faborito pa hopi hende na Boneiru. En kambio, bèrdura i fruta ta hopi karu i kasi no ta keda produsí lokalmente. Agrikultura no ta un sektor atraktivo pa hobennan ku ta preferá sali for di e isla. Kon duradero e manera di kome aki ta, si mira e kondishon di salú di mayoria Boneriano i tambe e preokupashon tokante e kambio di klima?

E islanan Boneiru, Saba i St. Eustatius, ku ta pertenesé komo entidat públiko na Hulanda, tin un potenshal grandi pa produsí nan propio kuminda pero tòg mayoria ta keda importá for di entre otro Venezuela, Merka i Hulanda.

Den e proyekto "Food Resilient Futures" un konsorsio konsistiendo di diferente hogeschool na Hulanda, bou di maneho di e lektorado Communication Participation and Social Ecological Learning (CoPSEL) di hogeschool van Hall Larenstein, lo duna su kontribushon na sistemanan pa produkshon di kuminda inkluso naturalesa i "water smart" pa medio di un proseso partisipativo. Hobennan karibense, studiando na Hulanda, ta keda prepará pa ta un fasilitadó. Nan lo bai fasilitá na Boneiru, Saba i St. Eustatius pa e habitantenan i partikularmente e hobennan lokal desaroyá huntu diferente senario di suministro di kuminda lokal i saludabel pa futuro. Esaki lo tuma lugá den un "living lab": un kolaborashon entre gobiernu, komersio, instansianan di konosementu i "civil society", kaminda inovashon por keda di tèst i konosementu nobo te keda distribuí.

Dia 28 di yüni 2023 tabatin e lansamentu online di e proyekto den un forma festivo huntu ku e partnernan. A rekonosé ku e hobennan ta un grupo di enfoke importante dor ku nan ta sali for di e islanan i no ta mira agrikultura komo un sektor atraktivo.

A remarká tambe ku mester tin más atenshon pa e agrikultor chikitu meskos ku e hobennan ku no a skohe pa bai Oropa of Merka. Nan mester haña un poshishon klave den e kolaborashon, sètùp i realisashon di e proyekto. E partnernan den e proyekto ta e entidatnan públiko di Boneiru, Saba i St. Eustatius, Fundashon Mangazina di Rei, Hogeschool van Hall Larenstein, Hogeschool Aeres, Hogeschool Inholland, Hogeschool Stenden, HAS Green Academy i the Centre of Expertise Water Technology. Regieorgaan SIA, parti di Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO) i e Ministerio di Agrikultura, Naturalesa i Kalidat di Alimento ta kofinansiadó di e proyekto di investigashon aki.



Bòi Antoin i Denise de Jongh invitado

Festival di Buki pa Mucha na Biblioteca Nacional Aruba

KRALENDIJK -- Biblioteca Nacional Aruba ta anunsiá un otro edishon di su Festival di Buki pa Mucha. Na 2023 e tema ta 'Mi Buki, Mi Cas'. Tur aña ta skohe un tema nobo pa duna e festival un índole diferente.

Na Biblioteka ta preparando un otro edishon pa por sigui stimulá mucha pa lesa buki. E festival di buki pa mucha ta dura un siman i ta tuma lugá den promé siman di novèmber. Semper ta habri e festival ku un fiesta grandi ku ta tuma lugá 4 di novèmber na Biblioteca Nacional Aruba.

Durante e siman di 6 pa 10 di novèmber, hopi outor tantu di Aruba komo for di Hulanda, Kòrsou, Boneiru i St. Eustatius, ta hasi nan bèst pa konta storia den klas i na Biblioteka i tambe e ilustradó ta duna presentashon kon nan ta ilustrá storia pa mucha. Di e manera aki ta purba di entusiasmá muchanan pa lesa mas, lesa huntu i bishitá Biblioteka mas.

Un grupo grandi di eskritor di buki pa mucha ta bishita mas ku sesenta skol. For di Boneiru, Denise de Jongh, eskritor i editor i Bòi Antoin, investigadó i outor, ta djòin e grupo.





Ku bista riba erupshon di volkan

PLAY ta sorprendé pasaheronan

ISLANDIA – Siman pasá durante un buelo di PLAY Airlines pasaheronan a keda sorprendé. Djis promé ku e avion aterisá na Islandia, e tripulashon di cockpit a desvia pa laga e pasaheronan mira un erupshon di volkan di ariba.

Buelo OG122 di PLAY siman pasá a sali di Stewart International Airport pa e aeropuerto di Keflavik. Mas òf ménos dies minüt promé ku a aterisahe planiá, un di e pilotnan a papia ku e pasaheronan pa kompartí su plan.

E A321neo a hasi un bògt banda di e volkan. Seguidamente e avion a drai pa asina e pasaheronan ku tabata sintá na e otro banda tambe por tabatin un bon bista di e erupshon. Sinku dia despues mesun buelo un biá mas a desvia pa brinda e pasaheronan riba mesun bista importante akí.

Un pasahero Merikano ta deskribí su eksperensia komo lo siguiente serka ABCnews: "Dies minüt promé ku aterisahe, e kapitan a konta nos ku un bos hopi kontentu ku el a hasi un desviashon chikitu riba e erupshon. Te asta el a drai pa asina tur hende por a mira e sosedidu. Te asta nos a mira un fòntein di lava ta spùit for di mundu. E tabata un eksperensia enorme. E desviashon a sòru pa imágennan importante.

E erupshon di volkan na Islandia no ta hopi grandi. E no ta produsí tambe nubia di shinishi grandi. Sí esaki tabata e kaso e lo tabatin konsekuensia pa e tráfiko aéreo di i pa Keflavik.

Nubia di shinishi ta hopi peligroso pa avion. Sí un avion bula dor di e nubia di shinishi, partinan di shinishi por hasi daño serio na e avion. Asina un Boeing 747 di KLM, e PH-BFC, djis promé ku su entrega na 1989, a bula dor di un nubia di shinishi. Tur motor a kai afó i tur e bentananan a resultá tapá ku e stòf.

E pilotnan tabata por a start e motornan di nobo i por a baha e avion seif. E daño tabata enorme.



Aeropuerto Italiano será despues di kandela grandi

ITALIA – Djadumingu anochi a originá kandela na aeropuerto di Catania na Italia. Dor di esaki e terminal a resultá ku daño. Por lo pronto e aeropuerto ta keda será.

Mitar di diesdos di anochi Brantwer a risibí notifikashon di un kandela den e terminal na Catania International Airport. E kandela a originá den un kèlder. E kandela a plama na e sala di salida i plataforma ku seguidamente a keda bou di huma diki. Den e sala di salida na e momentu ei tabatin pasahero ku a drenta pániko.

Segun media lokal, hendenan tabata grita i yora. Personal di siguridat a sòru pa tur hende por a bai pafó. Algun pasahero tabata molèster ku inhalamentu di huma. Kasi un ora i mei despues di e notifikashon, Brantwer tabatin e kandela bou di kontròl.

E aeropuerto ta spera ku djaluna mainta 8'or di por bolbe habri, pero esaki a resultá no alkansabel. Partinan di e sala di salida ainda tabata yená ku huma.

Awor mester limpia henter e terminal promé. Tambe mester tèst tur otro sistema. Ta spera ku e aeropuerto por habrí djárason mèrdia. Te na e tempu ei ta desvia buelonan planiá pa aeropuertonan den besindario.



Vueling A320 ta para ketu momentu di lanta buelo

BARCELONA – Un Airbus A320 di Vueling djadumingu anochi mester a deskontinuá lantamentu di buelo desde El Prat Airport na Barcelona, debí na choke ku para.

E avion, ku registrashon EC-JTR, mester a sali dies pasá di nuebe di anochi direkshon Sevilla. E A320 a haña outorisashon pa lanta buelo. Durante a proseso un para a dal den e un di e motornan di e avion, loke a pone ku e pilotnan a para e avion.

Riba foto riba media sosial por mira ku esaki a sosodé direkshon na final di pista 24L. Dor di trapi di evakuashon e pasaheronan por a bandoná e avion. Servisionan di ayudo a pura pa yega na e avion pa muha e tayernan. E breknan di A320 a keinta.

Komo konsekuensia di e insidente, pista 24L a keda tres ora será. Avionnan ku mester a sali i yega, mester a usa otro pistanan.

Riba Flightradar24 por mira ku avionnan ku tabata yega mester a drai mas rònchi dilanti kosta. Den un deklarashon, Vueling a laga sa ku a regla un avion remplasante pa e pasaheronan víktima.



IndiGo un biá mas spantá pa mesun insidente

DELHI – Un pasahero na bordo di un buelo di IndiGo a trata na habri un porta di emergensia. Esaki no ta promé biá ku e kompania di aviashon ta hañ'é ku un tipo di suseso asina.

E insidente a tuma lugá 8 di yüli. Ta trata di buelo 6E 5606, for di Hyderabad pa Delhi. E Airbus A321neo, ku registrashon VT-IUX, a sali mitar di diesun di anochi ora lokal. Durante ku e avion tabata bai lanta, un pasahero di 40 aña, sintá den rei 18E, a trata na habri e porta di emergensia.

Komo konsekuensia di esaki a originá pániko bou di e pasaheronan i tripulashon. Finalmente e tripulashon di kabina a logra dominá e hòmber i a hib'é na un otro asiento.

A pone e kapitan na altura. Na yegada na Dehli, segun The Economic Times, a keda entregá na e outoridatnan. Tambe a hasi denunsia kontra e hòmber.

E añanan ku a pasa na dos okashon anterior un pasahero di IndiGo ke a habri un porta di emergensia na e aeropuerto di Gao-Chandigarh momentu ku e avion tabata kla pa lanta buelo. Kuater luna promé, na yanüari, a sosodé meskos. Durante un buelo di IndiGo for di Nagpur pa Mumbai, un pasahero a hasi mesun intento momentu ku a avion tabata aserkando su destinashon final.

Sunil Junior a hasi 5 aña

KRALENDIJK -- Sunil Junior Antonia a kumpli e bunita edat di 5 aña i huntu ku su mama, Nahany i famia, amigu i amiganan a selebrá e dia.

Pa promé biá na Boneiru, un fiesta ku 'Dream Bubble', algu nobo pa e isla. Muchanan a gusta masha e 'Dream Bubble', ku ta un balòn di plèstik duru, un ambiente friu, kaminda muchanan por hunga diferente wega den dje.

E fiesta tabata na Parke Patun Saragoza, kaminda e muchanan por a kore bai bini, disfrutá di e fiesta di Junior i alabes den nan temporada di fakansi.

Piñata i kòrtamentu di bolo no a keda afó. Sin eseinan, fiesta di mucha no tin su peso.









Manuel i Adriana Costa

Kunukeronan ku amor

Kunukeronan Manuel ku Adriana Costa di Rancho Agropecuario Patricia tin amor pa loke nan ta hasi. The Hidden Green Movement ta introdusí e dos kunukeronan aki den kuadro di su kampaña di konsientisashon ku tin produkshon di kuminda (agrikultura i krio di bestia) aki na Kòrsou. E amor intenso ku nan tin pa otro, pa nan bestia i matanan ta duna Manuel i Adriana e forsa i energia ku nan tin mester pa rùn nan kunuku. Ta ku e amor ei nan a konstruí e stalnan, planta e yerba i palunan di fruta. E responsabilidat ta enorme. E bakanan no por pasa un dia sin kuminda. E yerba no por pasa un dia sin awa



Manuel ku Adriana

For di dia ku nan a topa na aña 2015 nan ta inseparabel. Manuel i Adriana Costa a topa na Colombia. Adriana (1974) ta yu di un kampesino kolombiano ku ta kria baka. E kampesino grandi akí sa esaktamente kiko un baka - ku ta duna lechi - tin mester pa e baka sinti su mes bon i produsí lechi optimalmente.

Manuel (1966) ta di desendensia portugues i a siña e trikinan di kultivo di fruta i bèrdura. El a lanta meimei di e kamponan ku mata di bèrdura i palu di fruta. Riba e mésun tereno ei Manuel i Adriana awor tin un kunuku chikí miksto. Nan tereno ta mas o ménos 19 mil meter kuadrá.

Adriana su tata tabata un kampesino komersial ku tabatin mas ku dos mil bestia. Adriana i su kasá tin den kareda di binti baka i algun toro. Tambe nan tin karné, kabritu i ganso ta kana rònt. Den otro kouchi tin algun sloke i un porko. E bestianan ta nan ‘yunan’ i ta esnan di mas importante.

Pa nan bestianan nan ta lanta mainta tempran entre 5'or pa 6'or. Anto p’esei nan no ta bai drumi nunka mas lat ku 10'or djanochi. Nan ta hasi tur kos huntu. Miéntras ku Adriana ta sòru pa e fèlt ku e yerba gigante ‘miscanthus’ - ku tambe ta wòrdu yamá yerba di olefante – i saka mèst for di e stalnan, Manuel ta bai entregá e pedidonan di lechi.

Otro biaha Manuel ta konstruí un dak pa sombra, miéntras ku Adriana ta duna e bakanan awa i kuminda. Ora tin sufisiente lechi nan huntu ta traha yògùrt, keshi òf manteka. Nan ta un tim. E pareha Costa ta mantené nan kunuku manera un mashin ku ta marcha zetá.



Manuel

Manuel ta konta: “Mi tabatin ocho aña ora ku mi mayornan a kumpra e tereno akí. Tabata un mondi. Nan a limpié pa lanta e kunuku. Trinta aña pasá mi tata a bai Madeira bèk, aya el a nanse. Promé ku mi a sera konosí ku Adriana, mi tabata planta fruta i bèrdura akí. Shete aña pasá nos a kumpra nos promé baka. Mi suegro a fayesé dos aña pasá. E tabata serka nos na diferente okashon. Kada biaha e tabata keda pa un periodo di tres luna. Den e periodonan ei mi a siña masha hopi mes serka dje.”

“Mi a asta siña kon bo por sinti si un baka ta dek, anto kon grandi e bisé ta. Esei no ta fásil. Ora bo mester fula, bo dedenan ta bo wowonan. Nos mes ta kuida e bakanan, mas tantu ku ta posibel. Tambe ora nan ta malu. Si mester apliká un infüs pa e fortalesé, pone angua kontra un infekshon òf kose un herida, mi mes ta hasié. Ora e baka ta bai pari, nos ta yuda e bisé nanse. Awe mi a inyektá Junior, e toro chikí ei, kontra pruga. Wak e, e no tin ni tres luna. Mayoria di e toronan ta bai. Nan ta wòrdu di slaktu pa nan karni. Mi sa bende nan únikamente ku hende si mi sa sigur ku nan lo kuida nan bon i nan no lo pasa hamber.”

“Nos no tin mester di masha ya komo ku nos no tin yu chikí. Ami tin un yu muhé na Kòrsou i Adriana tin un yu hòmber na Colombia. Pero nan dos ta hende grandi kaba.”







Adriana

“Tabata un paso grandi pa mi bin biba Kòrsou ku Manuel. Na Colombia mi tabata un mama soltera ku un bon trabou i masha independiente. Mi tabata traha komo inspektor di siguridat pa diferente kompania manera entre otro pa Coca-Cola. Tabata difísil pa laga tur kos i tur hende atras. Mi mayornan, mi famia, kas di mi mayornan, tur hende i tur kos. Anto tòg mi no ta arepentí. Mi ta sinti mi pais su falta. Klaro! Pero mi ta kontentu ku mi ta aki”, Adriana ta konta.
“Mi stima bestia. Ora un bestia ta sufri, mi ta sinti due. Loke mi sa tokante baka, mi a siña serka mi tata. For di mucha, pero tambe despues. Mi sa kiko bo mester paga tinu riba dje. Aya den stal tin un baka ku ta bai pari pronto. E no ta sintié bon. Bo ta ripará na su oreanan. Nan ta drumí patras i plat. Kisas e tin kram.”



Rancho Patricia

E bakanan ta forma e núkleo fuerte di e kunuku miksto di pareha Costa: Rancho Agropecuario Patricia. Patricia ta Adriana su di dos nòmber. Agropecuario ta spañó pa agrikultura (agro) i krio di bestia (pecuario). E kombinashon akí ta hasi posibel pa e kunuku por traha di manera kompletamente outosufisiente. Na kas den nan mes ‘tienda’ Manuel i Adriana tin lechi, manteka, keshi, webu, fruta, bèrdura i karni. Nan ta gana sèn primordialmente ku benta di lechi i produktonan trahá ku lechi. Pero nan ta bende mèst i bakoba tambe. E produktonan ei ta na benta na e kunuku mes i na mayoria di e supermerkadonan grandi na e isla.
Meta ta pa hasi uso di tur loke e kunuku ta produsí. E mèst ta wòrdu usá pa e yerba, anto e yerba ta kuminda fresku pa baka. E sírkulo ta kompleto. Esei tin dos bentaha grandi: ekonomisá riba kompra i ménos desperdisio. E filosofia akí ta parse e prinsipionan di permakultura. Esaki ta un método alternativo di kultivo i estilo di bida den kua kuido pa planeta i hende, anto kon ta kompartí loke tin di manera hustu, ta pará sentral.



Registro

Na Rancho Agropecuario Patricia tur baka i toro tin nan mes fail den kòmpiuter. Den kada fail tin e nòmber i fecha di nansementu di kada un. Tambe tur punto spesial manera ki dia nan a haña remedi pa bichi, un infekshon òf otro malesa, anto tratamentu di un herida.
E kantidat di lechi ku un baka ta produsí, ta dependé entre otro di e momentu riba kua el a pari un bisé. Produkshon di lechi ta optimal un te dos luna despues di a pari un bisé. Despues e kantidat di liter ta baha tiki tiki. Despues di ocho te dies luna e produkshon ta stòp kasi kompletamente. Manuel ta duna e ehèmpel di un di su mihó bakanan. E baka ei a produsí sigur binti liter di lechi pa dia, te seis luna despues ku su promé bisé a nanse.
Manuel i Adriana ta duna nan bakanan sesenta dia di tempu pa nan sosegá despues di a pari. Ta despues di dos luna un di e toronan por dek e baka atrobe. Mínimo 45 dia promé ku e pari e baka no ta produsí. Den transkurso di hinter un aña no tin mas ku dos te tres baka ta dek pareu. Esaki ta pa evitá ku tin skarsedat di lechi. Den e periodo ‘seku’ ei, e baka ku lo bira mama ta produsí kolòstro. E lechi akí ta diki i yen di proteina i nutriente. Ora e bisé nanse e ta haña e lechi akí bebe. Esaki ta masha importante pa su kresementu i pa su resistensia. Tin biaha un karné ku a kaba di nanse ta bebe entre ocho pa diesdos liter di lechi pa dia serka su mama. Pues e ta bebe hopi lechi den su promé simannan.





Jurein no ta sinta ketu

KRALENDIJK -- Jurein Jansen ya un temporada ta bendiendo kos ku e turista ku ta bishitá Boneiru. Su meta ta pa e ta stashoná na sierto sitio ku turista ta bishitá i no tin un lugá den e área pa bende awa, limonada i algu pa pone na stoma.

Momentu tin barku ku turista, Jurein ta na altura di waf na Saliña i momentu no tin barku ku turista di bishita na Boneiru, e ta na 1000 Steps.

Pues semper e ta aktivo i no ta sinta ketu.

Jurein a bisa no ta rekerí un kasita pa ehersé e trabou. Solamente un vehíkulo pa yega na e sitio, gana di traha i ta kla.

Algun potrèt di Jurein Jansen i su amigu Manuel Libier, èks polis, momentu tabatin barku ku turista na Boneiru e siman akí.









Boneiru den fin di añanan kuarenta (1)

Pa: Charles Hellmund

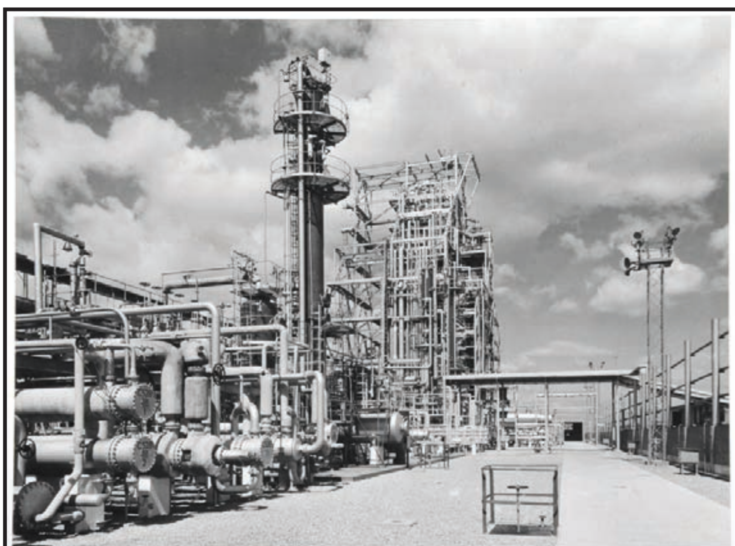
Charles Ernst Barend HellImund, mihó konosí komo Shon Cha, a nase dia 19 di febrüari 1895 na Boneiru. El a muri dia 22 di mart 1952. E tabata kasá ku Maria Carmen Boom. Shon Cha tabata yu di Jules Hellmund, un influente komersiante na kuminsamentu di e siglo pasá na Boneiru i tambe na Kòrsou. Shon Cha tabata komersiante, polítiko, eskritor, i poeta i tabata enbolbí hopi den e bida sosial di Boneiru. Na 1947 el a publiká un relato interesante den e buki 'Oranje en de Zes Parelen'. Den un seri BONERIANO ta publiká esaki.

Poblashon

E kantidat di habitante di Boneiru na fin di aña 1947 tabata 5.356. Durante un sierto kresementu ku tabatin durante e promé parti di e siglo 20, por a nota ku e poblashon a keda pará masoménos e mesun kaminda i te asta na siero sierto okashon baha. Esaki komo ku hopi hende a disidí pa bai biba na Kòrsou i Aruba, debí na empleo ku tabatin den e refinerianan di respektivamente Shell i Lago.

Mayoria grandi di habitante di Boneiru ta di koló òf bruin. E hendenan di koló mas skur ta biba den e barionan Tera Kòrá i Rincon, loke tin su orígen den e echo ku esunnan koló skur ta desendlente di trahadónan ku a bini for di Kòrsou, ku tabata traha den e saliñanan banda di Slagbaai i tambe na Saliña.

Den e bario Nort di Saliña sinembargo tin un tipo di hende ku ta distinto for di e otro tiponan di e poblashon i ku ta karga tur e karakteristikanan indjan. Nan lo por ta desendientenan di e poblashon original di e isla?


Hopi boneriano a bai traha na refinerianan di petroli na Kòrsou i Aruba.

Ekonomia

Despues di abolishon di sklabitut na aña 1863 e isla aki, ku tabata un plantashon di gobièrnu, a keda parselá den sinku tereno grandi, entre otro Klein-Boneiru i e saliñanan na e parti sùit di e isla aki. E plantashi i saliñanan aki, bendé na personanan partikular, na kuminsamentu por a funshoná den forma rendabel, debí na sueldonan abou ku tabata paga e trahadonan e tempu ei.

Na fin di siglo 19, ora ku Reina Wilhelmina a asumí responsabilidat di reinado, por konsiderá komo un époka kaminda poseshon di terenonan chikitu mas i mas tabata yega na su derecho i a desaroyá te yega e situashon aktual.

Mas despues e terenonan mas grandi tambe a pasa den man di otro personanan i a kuminsá hasi uso di ekiponan mas modèrno i tambe e trabounan a bira mas intensivo. Dor di esaki a krea un situashon mihó, loke spesial ta keda asentuá ora a parti plantashi Slagbaai den diferente pida. Famianan Craane i Herrera a bira e doñonan nobo di e terenonan aki. Esaki a kontribuí na e echo ku basta trahadó, ku normalmente lo mester a bandoná Boneiru, a haña trabou riba e isla aki mes.

Salida

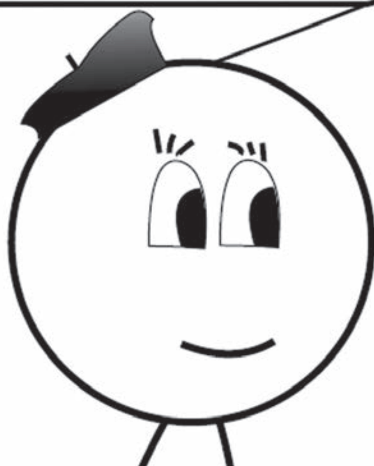
Hopi tòg mester a bai buska trabou otro kaminda, pero den e tempu ku ta planta nan tabata regresá nan kunuku, pa despues tempu di kosecha selebrá tambe e fiesta di simadan. E ékso-do grandi di trahadonan boneriano pa Sta. Martha (Colombia), Valencia (Venezuela), Cuba, igualmente pa Aroa (Venezuela) pa bai traha den minanan di koper i islanan Roques pa kima karbon, a pasa despues pa e refinerianan di Aruba i Kòrsou. E islanan aki ta mas pega ku kas.

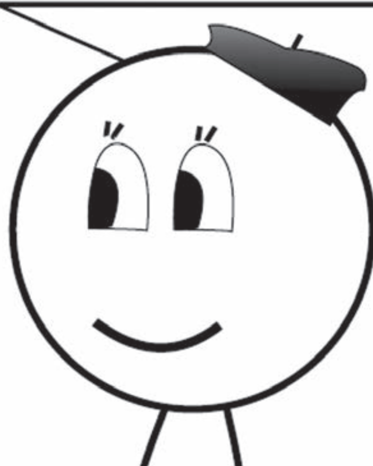
Na e momentu aki (1947) un kantidat grandi di boneriano tin un entrada rasonabel, spesial riba barkunan, ku ta trese petroleo for di e area di Maracaibo. E plaka ku ta drenta Boneiru mediante 'postwissel' ta importante pa ekonomia di e Isla aki. Hopi kas a konstruí den e área di Playa i Rincon ku e plaka aki, konsiderando ku e boneriano ta masha interesá pa tin su propio kas. Asina ku e tin sufisiente plaka di spar e ta kuminsá traha su kas.

Den pasado tabatin plannan pa traha un refineria chikitu na Boneiru. Sinembargo e plannan aki nunka a bira realidat, loke probablemente ta debí ku Boneiru ta úbika na un distansia grandi for di e fuentenan di petroleo. Generalmente por bisa ku e aspekto di e isla i tambe e nivel di bida di e poblashon a mihorá konsiderablemente durante e gobernashon di Su Mahestat Reina Wilhelmina.


Charles Hellmund – Shon Cha.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Ken ta un Obispu

Esun ku ta skucha na Obispu ta krese den e "inteligensia di e fe", pasobra nan ta poseé, dor di e suseshon apostóliko, e "karisma di e bèrdat" (Katóliko. Iglesia. Katesismo . Nº 94, final)

Pa: Gustavo Daniel D´Apicee | Fuente: Ediciones "Dialogando"

Ken ta un Obispu?

Lo promé ku nos mester ta di bisa ku e un susesor, ainda históriko, di e 12 Apóstolnan di Hesus, ku a kompartí nan bida for di su Boutismo den e Riu Hordan i tabata nan testigunan di su resurekshon korporal inkoruptibel. Esaki ta den seno di Iglesia Katóliko.



Mgr. Luis Secco

Otro Iglesianan i denominashonnan tambe ta usa e título akí den e forma di outoridat, di e òf ku ta realisá e servisio akí pa e komunidat, ya ku no tin komunidat sin outoridat, ya ku esaki ta e forma di e esun. Si no lo e tabata un simpel grupo di personanan. E ora ei esun ku ta sentro den outoridat di e diverso komunidat ta risibí e título akí, ku den su etimologia, ke men, den su nifikashon komo palabra, ke men guardian,òf esun ku ta vigilá òf supervisá".

Laga nos bolbe na e Obispu entre e kristiannan katóliko. Na ser susesor di algun di e 12 Apóstolnan di Hesus, e ta ser konfia un parti di e fielnan di Señor, nan kua ta yama diósesis, òf arkidiósesis. E diósesis ta reuní pa su mihó labor evangelisador den Provinsianan Eklesiástiko.

Tur Obispu òf Arsobispo ta representante (òf Vikario), di Hesus Resusitá den su diósesis òf arkidiósesis. Nan no ta representante di e Papa, den kuantu na e sakramento di Órden ta un Obispu igual ku nan, sino di esun Hesus den e lugá ku nan a ser konfiá, aunke pa nan ta outéntiko (den forma legal i bálido), mester ta den komunion ku su sobra rumannan Obispunan i ku e Obispu di Roma.

E promé Obispu di Roma tabata Pedro Apóstol. E tabata e moderador di e Kolegio Apostóliko, ke men,

sigui lesa pag.13

Kiko ta un Sínodo. 16 pregunta i kontesta pa komprendé e Sínodo di Obispunan

Di tres parti

8. Ken ta eligí e tema di kada Asamblea

E tema di kada asamblea sinodal **ta eligí e Papa, pero e ta fruta di e kolegialidat**.

Promé, e ta konsultá e Patriarkanan, Konferensianan Episkopal, superiornan di Dikasterionan di e Kuria romano i e Union di Superiornan General pa tene indikashonnan tokante pusibel temanan pa e Sínodo. Resientemente, e konsulta akí a ser presidí pa un petishon informal entre e tatanan sinodal te na e fin di e Asamblea General.

E elekshon di un tema mester kuenta ku vários kriterio: universalidat (ku e tema tin referensia i aplikashon na henter Iglesia); aktualidat i urgensia; relevansia pastoral i base doktrinario sólido; i ehekutividat (posibilidat di aplikashon práktika).

E sugerensianan di temanan ta studia e Konseho di e Sekretario General di Sínodo i ta someté su konklushonnan na Papa, ken ta esun ku ta tuma e desishon final.

Te ku awor, e temanan ku a ser tratá den e Sínodonan ta: saserdosio, e figura di e obispu, e bida konsagrá, vokashon di laikonan, famia, hóbennan , evangelisashon den e mundu moderno, katesismo, pordon, Eukaristia òf e Palabra di Dios, ademas di proksimá e situashon di Iglesianan partikular den diferente region di mundu.

9. Kua ta e tema

Temanan òf liñanan di orientashon **ta un dokumento ku ta presentá e tema di e próksimo Asamblea sinodal**. Te ta prepar'é e Sekretario General Permanente di Sínodo, rekohiendo e trabou konhunto di e miembronan di e Konseho, teólogonan espesialistanan den e materia i e ekipo di e Sekretario General.

E vershon final di e dokumento akí, aprobá pa Papa, ta ser tradusí na e prinsipal lenganan di mundu i mandá na e obispunan **pa promové na nivel lokal e estudio, debate i orashon pa Sínodo**. Obispunan i Konferensianan Episkopal tin e pleno libertat pa amplia su base di konsulta ma tur persona i kolektivo ku nan ta konsiderá.

10. Kiko ta Instrumentum laboris

E **Instrumentum laboris òf dokumento di trabou** ta un teksto redaktá pa e Konseho di e Sekretario General di Sínodo **pa rekompilá e sugerensianan risibí di e obispunan a traha e dokumento ta un teksto skirbí den preparashon asamblea General di Sínodo di Obispunan den e Iglesia Katolika Romano**; e lo sirbi komo base i punto di referensia durante e diskushon sinodal.

E dokumento no ta un vershon preliminal di e konklushonnan final di e Sínodo, sino únikamente **un teksto provishonal pa fokalisá e diskushon durante e Asamblea**. Despues di ser aprobá pa Papa, ta ser tradusí na e prinsipal lenganan i ta manda nan e obispunan i na e personanan ku lo partisipá den e Asamblea sinodal.

Danki na e trabou preparatorio di e Iglesianan lokal, basá den e teksto skirbí den preparashon asamblea General i e Instrumentum laboris, e obispunan por presentá den Asamblea sinodal e eksperensianan i e aspirashonnan di kada komunidat.

11. Ken ta esun den e organigrama di un Asamblea di Sínodo

Kada biaha ku ta konvoká un Asamblea di Sínodo, sea kual sea e tipo di asamblea, Papa ta nombra vários personana ku ta ehersé diferente tarea, solo miéntras ta dura dicho Asamblea.

· **Presidente delegado**: ta presidí e Asamblea na nòmber di Papa, e ta dirigí e trabounan di e Sínodo, e ta atribuí algun miembronan funshonnan espesial i ta firma e aktanan. Por tin algun òf vários presidente delegado.

· **Relator general**: e ta prepará e Relashon Introduktorio i e Relashon Konklusivo i ta dirigí e preparashon di e teksto di Proposishonnan final (teksto ku e tatanan sinodal ta ofresé na Papa komo resúmen di su reflekshonnan i akuerdonan) òf di otro dokumentonan redaktá pa e sekretario espesial pa ser votá, i presentá dicho tekstonan den e seshon plenario.

· **Sekretario espesial**: ta asistí e relator general den tur su tareanan. Ademas, e ta disposishon di e presidente delegado, di e relator general i di e sekretario general pa elaborá dokumentonan i relashonnan, pa ekstendé e actas i pa ofresé splikashonnan na kualkier tata sinodal ku ta pidi esaki.

12. Ken por partisipá den e Sínodo

E personanan ku ta partisipá den un Asamblea di e Sínodo di Obispunan ta risibí e nòmber di **tatanan sinodal. E ta prosedé di henter mundu**, i entre nan tin e **lidernan i representantenan di e Konferensianan Episkopal i di e Iglesianan oriental**, obispunan i religiosonan.

Partisipá tambe e **hefe di e dikasterionan** di e Kuria romano i **ekspertonan eklesiástiko**.

I por ser invitá na Sínodo, sin derecho pa voto, otro personanan: **ekspertonan** ku ta kolaborá ku e sekretario espesial den e relashon konklusivo i e proposishonnan final; **oyentenan (ouditor)** ku ta asistí e trabounan sinodal; i **delegadonan fraterno** ku ta representá iglesianan i komunidatnan eklesial ku no ya den pleno komunion ku e Iglesia katóliko.

E Asambleanan sinodal a kuminsá na selebrá ku algun 150 tata sinodal, pero den e último a partisipá serka di 250 miembro. Tur e personanan ku ta partisipá den e Sínodo **ta obligá pa warda sekreto** tokante e preparashon i trabounan di e Asamblea.

Ta sigui otro siman

Hotel Secrets ta trece e desaroyo cu San Nicolas tin mester

ORANJESTAD—Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister a contesta preguntanan riba diferente topico. Un topico cu actualmente ta riba mesa, cu oposicion lamentablemente ta bruhando tera cu ne, ta tocante e proyecto di Hotel Secrets, cu ta programa pa bin na San Nicolas entrante aña 2024. Gobierno desde planificacion pa desaroyo na San Nicolas, a cana e caminda aki cuidadosamente y cu determinacion pa tur procedura cana corectamente pa e hotel menciona wordo construi na San Nicolas den e area destina.



E trabounan pa cu e construccion di e hotel a cuminsa legalmente, tur permiso ta otorga y tur papel ta legalmente na ordo.

Lamentablemente, tin un grupo di hende cu no ta di acuerdo pa construi un hotel den e area aki, y a entrega un accion contra e "bouwvergunning" di e hotel. Y manera ta para den ley, cu unabes habitantenan tin cierto obhecionnan, nan mester wordo scucha y Gobierno tin tur respet pa e derecho aki y ta duna e atencion debido. Prome Minister a indica cu e ultimo veredicto huez a pidi pa substancia dos aspecto mas miho y ta finalisando esaki. Pues Gobierno ta cumpliendo cu veredicto di hues, pa asina por continua cu e proyecto aki.

Prome Minister a expresa cu Gobierno tin tur atencion na e caso aki y ta sostene y ta kere den e proyecto aki, pasobra e proyecto aki lo no solamente trece desaroyo economico pa pais Aruba y pa San Nicolas, pero tambe lo mehora e bida social di tur esnan cu ta habita den e area aki, mirando cu nan lo por eherce nan trabou cerca di nan hogar.

Prome Minister a splica cu tin un palabracion haci entre Gobierno di Aruba y Hotel Secrets, cu na momento di aplicacion pa trabou, esnan cu ta biba den San Nicolas, lo tin prioridad pa haya trabou eynan. Esaki sigur ta un alivio grandi pa e habitantenan di San Nicolas di no mester lanta extra trempan tur mainta pa por yega na pia di trabou na ora.

E Proyecto di e hotel aki banda di beneficia esnan cu ta biba na San Nicolas pa haya trabou, ta bendiciona tambe e negoshinan na San Nicolas cu lo por brinda servicio na e turistanan hospedando den e hotel. Esaki ta motibonan pakico Gobierno lo haci su maximo esfuerso pa logra haci e proyecto aki un realidad.

“Secrets pa nos ta un proyecto hopi importante y nos ta kere cu e lo contribui hopi na desaroyo di San Nicolas y desaroyo general di Aruba, specificamente, e ta trece e desaroyo cu San Nicolas tin mester”, Prome Minister a enfatisa.

Festival di canto dedica na Bernadina Growell-Kock

ORANJESTAD -- Fundacion Bernadina Growell-Kock ta invita pa bin presencia e Festival di Cancion dedica na Mama di Cultura Bernadina Growell-Kock. Ta bay tin 18 cantante. Lo tin 5 agrupacion musical. Tipico Palisia cu cantantenan Bertha Willems, Lucia Thiel, Roberto Orman y Giliani Wester.

Grupo Carino lo presenta cu cantantenan Aaron Giel, Joel Growell, Roosje Growell y Vivian Ras. Tipico Un Brindis cu cantantenan Roland Jansen, Hubert Ras, Wilbert Maduro, Antoniet Ras-Booi, Jhon Freddy Montoya y Edeline Nicolaas.

Sonido di Antano lo participa cu cantante Mario Kelly jr. Tipico Pegasaya cu cantantenan Daphne Kelly-Martijn, Angelo Koolman y Dufi Croes. Semper e festival dedica na Bernadina Growell-Kock tin un caliber halto cu cantantenan diverso.

Pueblo henter ta invita pa bin presencia e Festival aki den Centro di Bario Brazil.

E festival lo inicia pa 8'or di anochi y lo finalisa pa mas o menos 1'or di madruga.

Carchinan ta obtenibel cerca miembronan of na porta. Bar y cushina lo ta bon surti cu pasabocanan crioyo.



Baron di droga buská na Hulanda arestá na Colombia

HULANDA – Un presunto baron di droga Kolombiano buská na Hulanda, a keda arestá djamars den e estado Kolombiano Tuluá. Esaki e organisashon polisial Europol a anunsiá djaweps. E sospechoso di 43 aña ta konektá ku konfiskashon di 2,5 tòn di 'crystal meth' na 2019.

E Kolombiano lo a kordiná e produkshon di kokaina i methamfetamine na Hulanda pa kartelnan Mèksikano. Tambe ta tres'é den relashon ku diferente laboratorio di droga na Hulanda i ku importashon di kantidat grandi di kokaina. Mas aleu ta konekt'é ku labamentu grandi di kantidat di plaka, na tur 20 mion euro.

E detenshon ta a base di un investigashon guiá dor di Hulanda, ku sosten di Spaña, Colombia, Estádos Unídos i Europol.

Tempu ku a sospechá ku e sospechoso ta na Colombia, Hulanda a disidí pa emití un órden di detenshon, un bosero di Parkèt Nashonal a bisa. Awor Ministerio Públiko ta pidi pa su ekstradishon. E ta sintá den liña di speransa ku Colombia ta bai di akuerdo ku esaki, segun e bosero.



Interupshon kòrtiku serka WhatsApp ta afektá usuarionan mundialmente

HULANDA -- WhatsApp mundialmente tabatin problema ku un interupshon. Esaki a kuminsá banda di 10'or di anochi djárason i a afektá usuarionan rònt mundu. E chatapp popular no tabata traha riba smartphone i tampoko via webbrowser.



Banda di kuater pa diesun, e interupshon a pasa i hendenan atrobe por a kuminsá manda i risibí mensahe. Na Hulanda via di e website AlleStoringen.nl a drenta un 200 mil notifikashon asina di e interupshon.

E kompania madre di WhatsApp, Meta, ta konfirmá ku tabatin problema i ta papia un un interupshon grandi.

Tokante e orígen di esaki, e kompania di teknologia Merikano no a komuniká nada.

Hinkamentu na hospital

DELFT – Un persona a resultá heridá durante un kaso di hinkamentu na Reinier de Graaf Gasthuis na Delft. E insidente a tuma lugá banda di mitar di shete di atardi. Durante e intento pa hui, e sospechoso a dal den diferente outo, Omroep West ta skirbi.

No muchu despues, Polis a detené e sospechoso riba Prinses Beatrixlaan na Rijswijk. Ainda no ta kla ku tin hende a resultá heridá okashoná pa e aksidentenan, un bosero di Polis a bisa e media regional.

Mas lat durante e anochi tambe algu a bai robes den e sentro di Den Haag. Durante un kaso di hinkamentu un persona a resultá heridá.

Polis a detené kuater persona. A atendé ku e víktima na e sitio i despues a transport'é ku ambulans pa hospital. Den Zuiderpark na Den Haag algu mas despues tambe tabatin un kaso di hinkamentu. Aki nan tambe un persona a resultá heridá. Personal di ambulans a atendé ku e víktima na e sitio, e media regional ta informá. A detené dos persona.



KÒRSOU

Ta interseptá kantidat grandi di droga den laman Karibe

WILLEMSTAD -- E barku di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen den kombinashon ku Wardakosta Karibe Hulandes, riba djadumingu mainta trempan 16 di yüli 2023, a stroba un transporte di droga durante kua un gran kantidat di narkótika a keda interseptá.

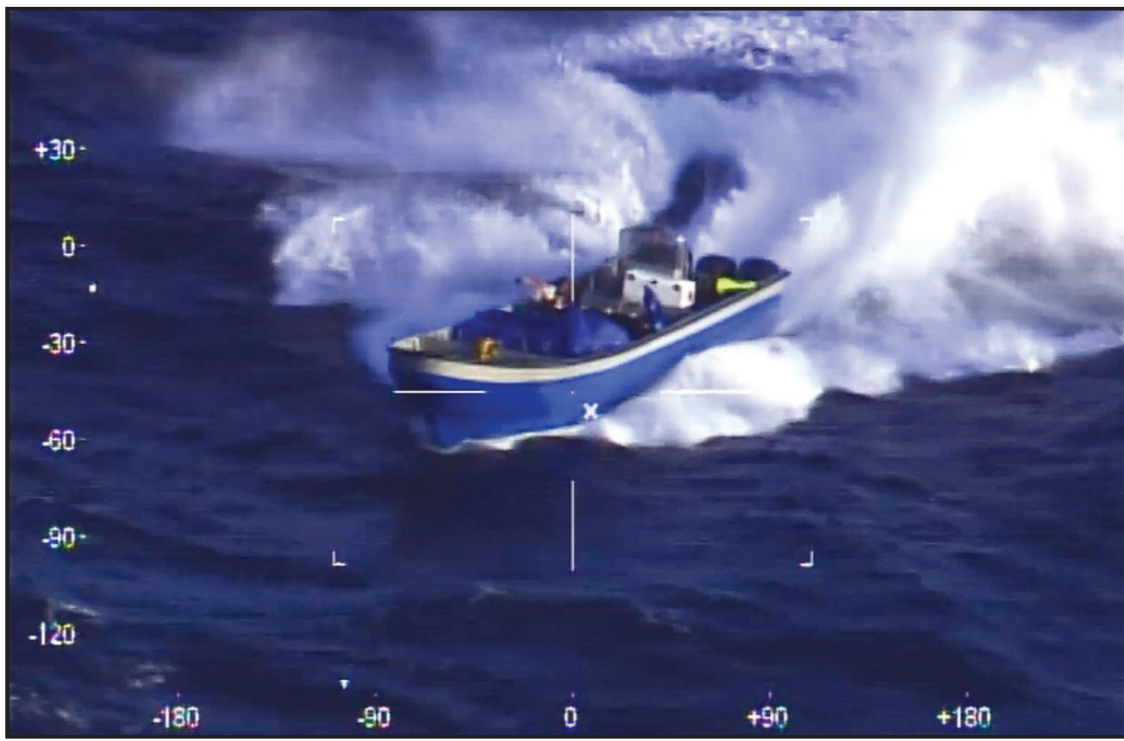
E barku Zr.Ms. Groningen a risibí un notifikashon di Wardakosta, tokante un boto sospechoso den laman Karibe.

Ku asistensia di e avion Dash-8 di Wardakosta, Groningen a drenta akshon mesora, i durante henter anochi a sigui e go-fast.

Durante e persekushon ku dos boto di intersepshon, tipo FRISC, di Groningen, e go-fast a kambia di rumbo pa asina purba di hui. E kontrabandistanan a tira barí di kombustibel i tambe paketenan di droga den laman, ya asina nan por a gana velosidat.

Despues di un persekushon largu e go-fast a logra skapa. Durante e akshon di búskeda ku a sigui, mas ku 50 pakete ku alrededor di 1600 kilo kokaina, a keda saká for di laman.

E kontrabanda a keda konfiská i entregá na Kuerpo Polisial Kòrsou, na unda finalmente esaki a keda destruí.





Huntu ku ekspertonan

Minister Pisas a sambuyá den área di Rif

WILLEMSTAD -- Resientemente Minister di Asuntunan General, enkargá ku Medio Ambiente i Naturalesa, Minister Gilmar Pisas, huntu ku eksperto Prof. Dr. Mark Vermeij di Universidat di Amsterdam i kolaboradó di Ministerio di GMN, Faisal Dilrosun, a sambuyá den área di Rif, pa e minister personalmente tuma nota di e malesa di koral.

Faisal Dilrosun ta enkargá ku kordinashon pa atendé ku e malesa di koral i aspektonan ekológiko. Mirando e importansia di koral komo habitat di piská ku nos ta kome i e aspekto di atrakshon turístiko, ta di sumo importansia pa aktua rápido i diligente.

Bou di guia di Minister Pisas, ya a hasi e investigashonnan nesesario i Ministerio di GMN ya ta den proseso pa atkerí e remedi amoxicilline kual ta un tipo di antibiótika ku ta nesesario pa kombatí e malesa di koral.

Ta trata aki di un enfermedat di pèrdida di tehido 'Stony Coral Tissue Loss Disease', ku a keda deskubrí resientemente na Kòrsou.

Koralnan den region di Karibe ta konfrontá diferente menasa manera e enfermedat akí di pèrdida di tehido kual Minister Pisas mes por a tuma nota di dje.

Momentu ku e remedi ta na disposishon lo implementá un struktura kaminda den koperashon ku operadónan di buseo lo apliká e remedi riba mas tantu koral ku ta posibel.

Ya por a mira kaba resultadonan positivo di esaki na vários pais. Esaki ta duna speransa ku lo por dominá ekspanshon di e malesa akí i asina salba gran parti di e koralnan.





Ku gran parada

Minister di hustisia a selebrá Dia di Hustisia

PHILIPSBURG – E ministerio di hustisia di Sint Maarten a selebrá Dia di Hustisia djamars 18 di yüli, ku un parada espektakular den kayanan di Philipsburg. E evento a trese trupanan i representantenan di vários organisashon di hustisia huntu, demostrando e unidat i solidaridat den e serkuito hudisial.

E partisipantenan a reuní na e edifisio di gobièrnu. E seremonia a kuminsá ku himno nashonal di Sint Maarten, kantá pa e ofisial di Imigrashon, Leroy Brooks.

Minister di Hustisia, Anna Richardson, durante su diskurso a ekspresá gratitut na e presentenan, inkluso Gobernador Ajamu Baly, Promé Minister Silveria Jacobs i otro distinguido invitadonan.

Minister Richardson a enfatisá riba e signifikashon di e dia i e importansia pa bini huntu pa selebrá Dia di Hustisia. El a ekstendé su apresio na tur ofisial i staf di e diferente agensianan, ku atenshon spesial na VKS i e brigada, pa nan kordinashon i partisipashon na e parada.

Siguiendo e seremonia di apertura, Gobernador Ajamu Baly, Promé Minister Silveria Jacobs i Minister di Hustisia, Anna Richardson, a kondusí e inspekshon di e trupanan. Despues di e inspekshon, e komando a kuminsá ku e parada. E parada a konkluí momentu ku e trupanan a kana bai bèk e edifisio di gobièrnu, kaminda diferente siudadano i bishitante a saludá nan ku un gran aplouso.















DEPORTE

Desigualdat entre futbòl di hòmber i muhé ta ofresé oportunidat

KRALENDIJK – Sí ta trata di futbòl di muhé, hopi biá e fokùs ta riba e diferensia ku e futbòl di hòmber, tambe den e kampionato mundial ku a kuminsá djaweps. Ta trata di por ehèmpel tokante e diferensia den wega i salario. Ounke ta sklama pidi pa mas igualdat, e pregunta ta sí e muhénan mester ta kompletamente banda di e hòmbernan. Ekspertonan ta pensa ku netamente aki tin oportunidat den e desigualdat.

Sí tin diferensia entre futbòl di hòmber i muhé, ta kla, prinsipalmente pa loke ta trata e rekompensa. For di un investigashon di Women Inc. a sali na kla ku solamente 57 porshento di e hungadónan den e temporada di 2022-2023, a haña un salario. E otro 43 porshento a hunga pa un kompensashon.

Dor di esaki hopi hungadó no por a bin kla ku solamente futbòl i tin ainda un otro trabou aserka.

Banda di esei, tres di e diesun klupnan tin un CAO pa nan tim femenino. Dor di esaki durante embaraso no ta tur hungadó ta haña salario.

Na kampionato mundial tambe e diferensianan akí tei. E ekipo di Oustralia promé ku e kampionato a hasi petishon na e bònt di futbòl mundial, FIFA, pa hasi algu na pago desigual. E pòt di premio despues di kita diferente kosto ta keda na 97 mion euro. Na e kampionato mundial di hòmber na Qatar aña pasá, esaki tabata 391 mion euro.

Banda di esei tin tambe e nivel di amatùr ku ainda mester gana algu. E moveshon ta pone su mes pa promoshon di oportunidatnan igual den futbòl.

Segun tumadó di inisiativa, Barbara Barend, muhénan i mucha muhé mester hasié por ehèmpel ku ménos bon fasilidat pa bini kla.



Start friu último dia di ‘Vierdaagse’

NIJMEGEN – Partisipantenan di ‘Vierdaagse’ a keda ataká riba e último dia di e evento dor di temperaturanan abou. Trahadónan di Krus Kòrá den oranan tempran di mainta a mira kanadónan ku ta kokochá serka e pòstnan di EHBO.

“Normalmente nan ta drumí riba kama pa nan blarnan, pero awor nan ta drumí bou di deken kayente,” Nicole van Batenburg di Krus Kòrá, a bisa Omroep Gelderland. Hendenan a kalkulá e friu di djaweps anochi.

Banda di 6’or tabata entre 7 pa 8 grado riba e ruta. Un temperatura mas abou ku dies grado pa e tempu akí di aña, segun e meteorólogo di Weerplaza.

Na e pòst na Overasselt p’esei tabatin algun hende ku tabatin hopi friu, van Batenburg ta bisa. “Tabatin hende ta yora. Tambe hopi hende tabatin problema ku nan rudia. Sí esaki ta bini dor di e friu, ainda no por riska bisa.

Djaweps Krus Kòrá a mèldu ya ku a establesé un rekòrt di e kantidat di kaso di blar. No tabata solamente ekstremadamente kayente i tampoko no tabatin yobida, pero djabièrnè mainta tambe no tabata asina bon. Tin hende ku a pèrdè uña i ta kaska, segun van Batenburg.

Apesar di tipo di problemanan asina, e promé partisipante di ‘Vierdaagse’ a drenta ya banda di mitar di dies na e liña final na Nijmegen. Ta trata di Ronald van Dort riba ròlstul. Na 2018 i 2019 tambe e tabata komo promé na final.

E promé kanadó a yega mas òf ménos un mei ora despues. “Mi a pensa ya pa hopi tempu ku mi lo no tabata esun promé, pasobra mi tabata kana entre hendenan di armada. Mi tabata sinti mi mes bon, tabatin velosidat den e pianan,’ segun e britániko Simon Brownlee.

Djabièrnè a spera un 39 mil hende asina pasa e liña final. Na tur nan a kana un distansia di 120 te 200 kilometer.





E flornan di kibrahacha t'ei atrobe

KRALENDIJK – E flornan di kibrahacha tabat'ei atrobe e siman aki riba Seru Grandi. Ningun kaminda na Boneiru por topa ku un konsentrashon asina grandi di palu di kibrahacha ku riba e seru aki, situá pariba di Antriol.

Kibrahacha su nòmber sientífiko ta Tabebuia chrysantha. E nòmber kibrahacha ya ta indiká ku ta trata di palunan hopi duru. Na spaño tambe tin vários palu ku nan ta yama quebracho, esakinan no ta e mesun palunan ku nos ta yama kibrahacha. Simplemente tur ta palunan ku ta hopi duru meskos ku tabata yama tur tipo di palu ku por a uza pa saka ferf 'brazil'.

Kibrahacha ta kai den e famia di Tabebuia ku ta un famia di mata ku ta konosí pa nan flornan bunita. E palu nashonal di Venezuela 'Araguaney' tambe ta kai den e famia aki i na Kòrsou mes e palu ku nos ta yama seder (Tabebuia pallida) ta kai den mésun famia.

Na islanan ariba tin hopi di esnan aki ta krese den mondi na Kòrsou nos ta hañanan den hardin i parkenan. Tur e palunan di e famia Tabebuia nos por konosé na nan flornan ku tin un forma di kèlki i nan blachinan ku ta dividí den sinku dede ('lobben' na hulandes).





